



Statutární město Ostrava, městský obvod Os.rava-Jih			12
AGENDOVÉ ČÍSLO			
S	0574	2016	OSR
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

## SMLOUVA

### o poskytnutí účelové dotace č. 13/021/73/16

#### 1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

#### Městský obvod Ostrava-Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen "poskytovatel")

#### 2. Název příjemce: : Pěvecké sdružení ostravských učitelů, z.s.

se sídlem : Dům kultury Akord  
Závoří 3021/21  
700 30 Ostrava-Zábřeh  
právní forma : spolek  
zastoupen : Gabrielou Rišicovou - předsedou

IČ : 449 38 951  
DIČ : -  
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : Fio banka, a.s.  
číslo účtu : 2200559035/2010  
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

### smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti kultury z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih

#### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy tato změna nastala druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního

města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2016.

## II.

### Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotace je poskytnuta na dobu, v níž má být dosaženo stanoveného účelu projektu, vymezeného v článku III. této smlouvy, tj. od **27.9 – 2.10.2016**.
3. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava-Jih ze dne 17.3.2016 usnesením č. 0298/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu **“Reprezentace Statutárního města Ostravy, Moravskoslezského kraje a České republiky na 8. ročníku mezinárodního soutěžního sborového festivalu „Isola del Sole“ v Gradu, Itálie“**, poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **30.000,- Kč,- /slovy: třicettisíckorunčeských/**.

## III.

### Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu – dopravu materiálu a osob, ubytování účastníků akce, opravy a udržování, spotřební materiál dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2).

B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
3. originály účetních dokladů, týkající se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/73/16**,
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele, učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na bankovní účet poskytovatele (u celoročních projektů tyto vyúčtovat do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty)**. Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016, v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1),
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování), výpisů z účtu, pokladničních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem **“Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2016 v oblasti kultury“**, závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty ostatních osobních nákladů potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,

9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá dle čl. II. této smlouvy bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat bez DPH,
10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
12. prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
13. umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
15. účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 3 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci svého odboru, a to i namátkově, za tím účelem jsou tito zaměstnanci oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržení prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bodu 6 této smlouvy.

#### V.

##### Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak a logo městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů,

apod.).

## VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy. Tyto osoby zároveň podpisem této smlouvy stvrzují, že jsou k tomuto jednání oprávněny.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
8. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0298/8 ze dne 17.3.2016.

V Ostravě dne: 20-05-2016

V Ostravě dne: 18.5.2016



*Martin Bednář*

za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta



Pěvecké sdružení  
ostravských učitelek, z.s.  
The Ostrava Ladies' Teachers' Choir  
Závová 3021/21, 700 30 Ostrava - Zábřeh  
IČ 44938951

za příjemce  
Gabriela Rišicová  
předseda

**Projekt: Reprezentace Statutárního města Ostravy, Moravskoslezského kraje a České republiky na 8. ročníku soutěžního sborového festivalu „Isola del Sole“ v Gradu, Itálie**

**1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti**

Pěvecké sdružení ostravských učitelek, z.s. (dále PSOU, z.s.) je ryze amatérským ženským sborem s šedesátiletou tradicí své činnosti. Je tvořen převážně učitelkami mateřských, základních a středních škol, a dnes už také i mnoha seniorkami. Sbor s úspěchem vystupoval na mnoha festivalech a soutěžích v různých zemích Evropy i v USA.

Z posledních let jsou největšími úspěchy vítězství v kategorii ženských sborů na mezinárodním festivalu v maďarském Debrecenu roku 2006, vítězství a titul Laureát soutěže v Praze na festivalu Praga cantat roku 2007, vítězství na festivalu Zdeňka Lukáše Canti veris v Praze v roce 2009, zlaté pásmo na Mezinárodním festivalu adventní a vánoční hudby Pražské vánoce 2012, zlaté pásmo na 8. mezinárodním sborovém festivalu Johannese Brahmse ve Wernigerode roku 2013 (Německo), 1.místo a cena za nejlepší dirigentský výkon na 10. mezinárodním festivalu Warsovia cantat roku 2014 (Polsko) a zlaté pásmo na mezinárodním sborovém festivalu v Jihlavě roku 2015.

Rádi bychom v úspěšném mezinárodním měření našeho umění před odbornou porotou pokračovali, protože jsme přesvědčeni, že mezinárodní setkávání pěveckých sborů jsou velmi potřebná k prezentaci sborového umění a k získávání dalších zkušeností.

**2. Časový plán a doba trvání projektu**

27. 9. 2016	odjezd z Ostravy
28. 9. 2016	příjezd na místo, ubytování, zkouška, zahajovací koncert
29. 9. 2016	soutěžní vystoupení, koncert v okolí Grado
30. 9. 2016	soutěžní vystoupení
1. 10. 2016	koncerty v okolí Grado, Soutěž o Grand Prix, závěrečný ceremoniál
2. 10. 2016	odjezd do Ostravy

**3. Místo realizace projektu**

Grado (Itálie) – 8. ročník mezinárodního sborového festivalu Isola del Sole v Gradu v Itálii

**4. Cíl realizace projektu**

Cílem projektu je reprezentace Ostravy, celého regionu a České republiky prostřednictvím účasti v soutěžní i nesoutěžní části mezinárodního festivalu.

**5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)**

Cílovou skupinou jsou členky pěveckého sboru, které ve svém volném čase jedenkrát týdně (nebo i častěji) nacvičují program a ze svých prostředků organizují koncerty, platí náklady na pronájem místností pro zkoušky apod.

Bez prezentace svého umění na veřejnosti, na soutěžích a festivalech nemůže pěvecký sbor umělecky růst ani mít radost z toho, co je schopen posluchačům předat.

Dále se týká odborné i laické kulturní veřejnosti města Grado, odborné veřejnosti z jiných zemí,

protože festival je mezinárodní. Seznam účastníků pro letošní ročník není ještě zveřejněn.

Datum a podpis statutárního zástupce:

13.1.2018

*Petr Jakuš*

Název projektu: **Reprezentace Statutárního města Ostravy, Moravskoslezského kraje a České republiky na 8. ročníku soutěžního sborového festivalu „Isola del Sole“ v Gradu, Itálie**

<b>Podrobný rozpočet projektu</b>		
	<b>Rozpočet celkem</b>	<b>Požadovaná dotace</b>
<b>I. Nemateriálové náklady</b>		
Provozní náklady celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Pronájmy celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Propagace celkem, z toho na:	<b>3 000,00</b>	<b>0,00</b>
výroba fotografií, CD, DVD, videozáznamu.....	3 000,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	<b>100 000,00</b>	<b>80 000,00</b>
doprava autobusem včetně dálničních i dalších souvisejících poplatků	100 000,00	80 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	<b>175 000,00</b>	<b>100 000,00</b>
ubytování účastníků (cca 30 osob/216 euro)	175 000,00	100 000,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	<b>8 100,00</b>	<b>8 100,00</b>
registrační poplatky (300 euro)	8 100,00	8 100,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>II. Materiálové náklady</b>		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	<b>10 000,00</b>	<b>10 000,00</b>
propagační materiál	5 000,00	5 000,00
spotř. materiál (kancelářský materiál, media-nosiče, toner do tiskárny a další)	5 000,00	5 000,00
Ceny celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
<b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>		
DPC nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>296 100,00</u></b>	<b><u>198 100,00</u></b>

**Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte**

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	0,00
Příjmy od jiných subjektů	0,00
Příjmy od klientů a účastníků	0,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	98 000,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>98 000,00</u></b>

Datum a podpis statutárního zástupce:

V Ostravě dne 13.1.2016



.....  
Gabriela Rišicová, předsedkyně PSOU, z.s.